



Liberamente tradotto dall'originale inglese

Comunicato stampa

Incendio colpisce impianto di produzione di biossido di titanio della Huntsman Corporation a Pori, in Finlandia

Bruxelles, 2017/02/14 - L'impianto di produzione di biossido di titanio della Huntsman Corporation a Pori, in Finlandia, ha subito un incendio lo scorso 30 gennaio, con il conseguente arresto della produzione presso il sito fino a quando non saranno completati i lavori di riparazione.

L'impianto finlandese costituisce il 15% della capacità globale della produzione di biossido di titanio (TiO2) della Huntsman e produce gran parte dei suoi pigmenti di qualità per le arti grafiche.

I pigmenti bianchi prodotti a Pori hanno requisiti specifici in termini di brillantezza, abrasività, ecc. richiesti dal mercato delle arti grafiche. L'impatto dell'incendio sulla catena di approvvigionamento nel settore manifatturiero degli inchiostri è stato dichiarato come cause di forza maggiore da parte dei principali rivenditori, esercitando una grave ed immediata pressione sui costi interni. Un aumento dei prezzi a doppie cifre è già stato annunciato dai fornitori dei pigmenti come diretta conseguenza della scarsità nel mercato. Huntsman si impegna a riparare il sito il più rapidamente possibile, ma ci si può aspettare una grave carenza nella fornitura di pigmenti di qualità per arti grafiche per tutto il 2017.

L'industria si sta diligentemente e rapidamente mettendo al lavoro per trovare prodotti e livelli di qualità alternativi, con la Cina che offre una possibile alternativa; tuttavia il governo cinese ha recentemente attuato tagli obbligatori e blocchi di produzione quando i livelli di inquinamento raggiungono un livello di soglia, al fine di contribuire a migliorare la qualità dell'aria. Questo ha fatto sì che, per ogni mese, può essere persa la produzione di molti giorni senza una compensazione finanziaria. Questo mandato ha colpito diversi produttori di TiO₂ in Cina che ha inasprito le attuali restrizioni.

I produttori di inchiostri bianchi stanno facendo quello che possono per assicurare la fornitura ai propri clienti, ma avvertono che gli utilizzatori dovranno valutare qualità alternative se desiderano continuare a stampare.

Contatti:

Dr Martin Kanert
Executive Manager of EuPIA
Tel.: +32 (0)2 676 74 84
E-Mail: m.kanert@cepe.org



Press release

Fire hits Huntsman Corporation's titanium dioxide manufacturing facility in Pori, Finland

Brussels, 2017-02-14 - News has emerged that the Huntsman Corporation's titanium dioxide manufacturing facility in Pori, Finland suffered a fire on 30th January 2017, stopping production at the site until repairs can be completed.

The Finnish plant accounts for 15% of Huntsman's global titanium dioxide (TiO_2) capacity and produces much of Huntsman's graphic arts grade pigment. The graphic arts market has specific requirements for the white pigments produced in Pori, in terms of gloss, abrasiveness etc. The impact of the fire on the supply chain into the ink manufacturing sector has been declared as Force Majeure by the main resellers, exerting severe and immediate pressure on inward costs. Double digit price increases have already been announced by the pigment suppliers as a direct consequence of the shortages in the market. Huntsman is committed to repairing the site as quickly as possible but serious shortages in the supply of graphic arts grade pigments throughout 2017 can be expected.

The industry is diligently and swiftly working to find products and alternative grades, with China offering possible relief, however the Chinese government has recently implemented mandatory production cuts and stops when pollution levels reach a trigger point, to help improve air quality. This has meant that many days' production can be lost per month, with no financial compensation. Several TiO₂ producers in China have been affected by this mandate, which only exacerbates the current supply constriction.

The manufacturers of white inks are doing what they can to keep customers supplied, but warn that users must evaluate alternative grades if they wish to continue printing.

Contact:

Dr Martin Kanert
Executive Manager of EuPIA
Tel.: +32 (0)2 676 74 84
E-Mail: m.kanert@cepe.org